



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/52/947
S/1998/481
8 June 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят вторая сессия
Пункты 36, 37 и 87 повестки дня
ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ
ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО
РАССЛЕДОВАНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ ПРАВА
ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ В ОТНОШЕНИИ
ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА И ДРУГИХ АРАБОВ
НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят третий год

Письмо Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации
Объединенных Наций от 8 июня 1998 года на имя
Генерального секретаря

В развитие наших двух предыдущих писем на Ваше имя от 29 мая (A/52/926-S/1998/444) и 14 мая 1998 года (A/52/899-S/1998/393) хотел бы информировать Вас о том, что Израиль, оккупирующая держава, начал археологические раскопки в районе Бурдж-аль-Лаклак в пределах Старого города в оккупированном Восточном Иерусалиме. Эти раскопки, которые ведет Израильское управление памятников древности, осуществляются в рамках подготовки к строительству нового незаконного еврейского поселения в центре оккупированного арабского Восточного Иерусалима.

Эти финансируемые государством раскопки начаты после предпринятой 25 мая 1998 года экстремистской группой еврейских поселенцев Атерета Коханима неудачной попытки создать базу для нового поселения в этом районе. Некоторое время спустя израильское правительство постановило разрешить проведение раскопок в качестве шага, предшествующего созданию поселения. Кроме того, сейчас, когда ведутся эти раскопки, незаконный израильский муниципалитет Иерусалима начал обсуждение вопроса о плане строительства в отношении этого поселения. Подобные действия являются продолжением предпринимаемых израильскими муниципальными и государственными властями попыток иудаизировать Иерусалим и незаконно изменить статус, демографический состав и характер этого города.

98-16062.R 100698 100698

/...

Следует отметить, что упомянутые раскопки ведутся вблизи того места, где находилось здание палестинского общества "Бурдж-аль-Лаклак", которое было разрушено израильскими

силами 27 августа 1996 года. В этой связи я хотел бы также сослаться на письмо, направленное Вам 27 августа 1996 года (A/51/310-S/1996/699) после незаконного разрушения здания этой благотворительной организации. Я хотел бы также обратить Ваше внимание на заявление для печати, которое было сделано Председателем Совета Безопасности в порядке реагирования на это разрушение и в котором к Израилу был обращен призыв воздерживаться от действий, которые поставили бы под угрозу мирный процесс.

Кроме того, другая экстремистская группа еврейских поселенцев, "Элад", захватила сегодня четыре дома в квартале Сильван в арабском Восточном Иерусалиме. Предприняв внезапные действия, эта группа поселенцев захватила эти дома, а также участок земли, спровоцировав стычки с палестинцами, в ходе которых пострадало одно должностное лицо из числа палестинцев.

Действия, предпринятые экстремистскими группами поселенцев, раскопки и попытки создать новое поселение в Бурдж-аль-Лаклаке, а также захват домов в Сильване – все это свидетельства эскалации враждебных и провокационных израильских действий, связанных с созданием поселений в оккупированном арабском Восточном Иерусалиме. Они представляют собой грубые и явные нарушения четвертой Женевской конвенции 1949 года, которая применима ко всем территориям, оккупированным Израилем с 1967 года, включая Иерусалим. Они являются также нарушением серии соответствующих резолюций Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций, запрещающих любые попытки, направленные на изменение характера, демографического состава и статуса Священного города Иерусалима. Кроме того, эти незаконные действия представляют собой явное нарушение соглашений, заключенных между правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины, и создают серьезную угрозу недавним попыткам вновь активизировать мирный процесс, который был подорван незаконными действиями по созданию поселения в Джебель-Абу-Гнейме, расположенном к югу от оккупированного Восточного Иерусалима.

Мы рассчитываем на то, что международное сообщество, руководствуясь нормами международного права и действуя в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, займет четкую и твердую позицию осуждения всех таких израильских нарушений и незаконных действий. Совету Безопасности как органу, несущему ответственность за поддержание международного мира и безопасности, следует принять необходимые меры в этой связи.

Буду признателен Вам за содействие распространению настоящего письма в качестве документа пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 36, 37, и 87 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Д-р Насер аль-Кидва
Постоянный наблюдатель от Палестины
при Организации Объединенных Наций
